

CABECERA**YACIMIENTO:** Monasterio de Santa María (Alcobaça, Leiria)**MUNICIPIO:** Alcobaça**PROVINCIA:** Leiria (Portugal)**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 3427; EMP 330**N. INV:** Desaparecido**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO**OBJETO:** Desconocido**TIPO:****GENERALIDADES****MATERIAL:** PIEDRA**SOPORTE:****TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO**TÉCNICA:** INCISION**DIMENSIONES DEL OBJETO:****DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:****H. MAX. LETRA:****H. MIN. LETRA:****RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:** Copia manuscrita**CONS. ARQ.:** D**INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:****DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

Anno Dominicæ Incarnationis M . CC . XLVI . II . Kalend Maij Bonæ Memoriae Donnus Petrus
Gunsalvi Viiij Abbas Alcobatiae Faeliciter Migravit Ad Dominum, Anima Eius Requiescant In Pace

Texto dado por EMP 330.

APARATO CRÍTICO:**TRADUCCIÓN:**

En el año 1246 de la Encarnación del Señor, 2 días antes de las calendas de mayo, D. Pedro Gonçalves de buena memoria, octavo abad de Alcobaça felizmente migró hacia el Señor, que su alma descansa en paz.

Traducción dada por Silvia Gómez.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: EMP 330

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: CARECE

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS:

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 1246, siglo XIII.

CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.

CONTEXTO HALLAZGO: Monasterio de Santa María (Alcobaça, Leiria).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 3427; EMP 330; Martín López, María Encarnación (2011) Ángel Manrique y la Epigrafía medieval, Corpus Inscriptionum Hispaniarum Mediaevalium, León, nº 102, p. 112.

Encarnaçao, Fr. Tomás da (1759-1763) Historia Ecclesiae Lusitaniae, per singula saecula ab Evangelio promulgato, vol. IV, Coimbra, p. 627. Brandao, Fr. António (1632) Monarquia Lusitana, Parte III, Lisboa, p. 185.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES